

Liebe Leserin, lieber Leser

Wie war das noch in **Goethes Faust** mit «**je-ner Kraft, die stets das Böse will und stets das Gute schafft**»? Zwar wird den treibenden Kräften hinter dem **Gesundheitsartikel**, der am **1. Juni** vom Stimmvolk **massiv verworfen** wurde, kaum jemand unterstellen, das Böse gewollt zu haben. Die Mehrheit der Ärztinnen und Ärzte hierzulande dürfte sich aber darin einig sein, dass die Befürworter im Endeffekt gegen ihren Willen **etwas Gutes geschaffen** haben: Die Ärzteschaft vollzog einen **eindrücklichen Schulderschluss, die Aufhebung des Kontrahierungszwangs ist kein Thema mehr**, und die **freie Arztwahl bleibt damit ungefährdet**. FMH-Präsident **Jacques de Haller** würdigt im Editorial die **Bedeutung des Abstimmungsresultats**, zu dem die FMH als massgebliche Kraft des «Nein-Komitees» wesentlich beigetragen hat. Dass diese Anstrengungen von der Mehrheit der Mitglieder positiv aufgenommen werden, zeigt die **Auswertung einer Umfrage zur politischen Arbeit der FMH** (➔ Seite 1051 und Seite 1053).

Gemäss der Resolution 48/96 der Vereinten Nationen zur **Gleichstellung von**

Menschen mit Behinderungen ist die **angemessene medizinische Behandlung und Betreuung** eine der Grundvoraussetzungen für eine gleichberechtigte Teilhabe am gesellschaftlichen Leben. Die vom Senat der Schweizerischen Akademie der Medizinischen Wissenschaften SAMW am 20. Mai 2008 verabschiedeten Richtlinien «**Medizinische Behandlung und Betreuung von Menschen mit Behinderung**» sollen Ärzten, Pflegenden und Therapeuten in der Schweiz Unterstützung bei der Erfüllung dieser anspruchsvollen Aufgabe bieten. Neben **praktischen Handlungsanweisungen** finden sich im Text auch ausführliche **ethische Reflexionen** (➔ Seite 1062).

In **Schweizer Spitälern** wird generell hervorragende Arbeit geleistet. Es kann als Bestandteil der Qualitätssicherung gesehen werden, **Problemfelder bezüglich Patientensicherheit zu eruieren**. Die **Stiftung für Patientensicherheit** hat eine **Erhebung zu diesem Thema** durchgeführt. Insgesamt konnten 169 konkret formulierte und auf die operative Ebene heruntergebrochene **Hot-Spots**, also Risikobereiche hinsichtlich der Sicherheit der Patienten, ausgemacht



«Hot-Spots» eruieren, um die Sicherheit für Patienten zu verbessern.

werden. Zudem wurde eine **Prioritätenliste** erstellt, in der die Hot-Spots nach **Dringlichkeit der Bearbeitung durch Fachexperten** klassifiziert werden (➔ Seite 1079).

Dürfen **ärztliche Leistungen aus Gewissensgründen verweigert** werden? Im Prinzip ja, meint **Jean Martin** in Übereinstimmung mit den Standesregeln – wenn gewisse Voraussetzungen erfüllt sind. Die **Verantwortung**, die Ärztinnen und Ärzte **gegenüber der Bevölkerung** und der **Institution, für die sie tätig sind**, übernommen haben, kann dem Recht auf Leistungsverweigerung **legitime Grenzen** setzen (➔ Seite 1104).

Die Redaktion

IMPRESSUM

Redaktion

Dr. med. et lic. phil. Bruno Kesseli (Chefredaktor)
Dr. med. Werner Bauer
Dr. med. Jacques de Haller (FMH)
PD Dr. med. Jean Martin
lic. oec. Anna Sax, MHA
Prof. Dr. med. Hans Stalder
Dr. med. Erhard Taverna
lic. phil. Jacqueline Wettstein (FMH)

Redaktion Ethik

Dr. theol. Christina Aus der Au
Prof. Dr. med. Lazare Benaroyo
Prof. Dr. phil., dipl. biol.
Christoph Rehmann-Sutter

Redaktion Medizingeschichte

PD Dr. med. et lic. phil. Iris Ritzmann
Dr. rer. soc. Eberhard Wolff

Redaktion Ökonomie

lic. oec. Anna Sax, MHA

Redaktion Recht

Fürsprecher Hanspeter Kuhn (FMH)

Managing Editor

Thomas Heuer, lic. phil.

Redaktionssekretariat

Margrit Neff

Redaktionsadresse

EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG
Farnsburgerstrasse 8, 4132 Muttenz
Tel. 061 467 85 55, Fax 061 467 85 56
E-Mail: redaktion.saez@emh.ch
Internet: www.saez.ch

Herausgeber

FMH
Verbindung der Schweizer Ärztinnen und Ärzte
Elfenstrasse 18, 3000 Bern 15
Tel. 031 359 11 11, Fax 031 359 11 12
E-Mail: info@fmh.ch
Internet: www.fmh.ch

Verlag

EMH Editores Medicorum Helveticorum
EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG
Postfach, 4010 Basel
Tel. 061 467 85 55, Fax 061 467 85 56
E-Mail: verlag@emh.ch
Internet: www.emh.ch

Herstellung

Schwabe AG
Farnsburgerstrasse 8
Postfach 832, 4132 Muttenz 1
Tel. 061 467 85 85, Fax 061 467 85 86
E-Mail: druckerei@schwabe.ch

Marketing EMH

EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG
Thomas Gierl M.A.
Leiter Marketing und Kommunikation
Farnsburgerstrasse 8, 4132 Muttenz
Tel. 061 467 85 49, Fax 061 467 85 56
E-Mail: tgierl@emh.ch

Inserate

Werbung
EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG
Ariane Furrer
Assistentin Inserateregie
Farnsburgerstrasse 8, 4132 Muttenz
Tel. 061 467 85 88
Fax 061 467 85 56
E-Mail: afurrer@emh.ch

«Stellenmarkt/Immobilien/Diverses»

EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG
Farnsburgerstrasse 8, 4132 Muttenz
Tel. 061 467 85 55, Fax 061 467 85 56
E-Mail: stellenmarkt@emh.ch

«Stellenvermittlung»

FMH Consulting Services
Stellenvermittlung
Postfach 246, 6208 Oberkirch
Tel. 041 925 00 77, Fax 041 921 05 86
E-Mail: fmhstv@hin.ch
Internet: www.fmhjob.ch

Abonnemente

FMH-Mitglieder
FMH Verbindung der Schweizer Ärztinnen und Ärzte
Elfenstrasse 18, 3000 Bern 15
Tel. 031 359 11 11, Fax 031 359 11 12

Andere Abonnemente

EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG
Abonnemente, Postfach, 4010 Basel
Tel. 061 467 85 75, Fax 061 467 85 76
E-Mail: abo@emh.ch

Jahresabonnement: CHF 320.–, zuzüglich Porto

© 2008 by EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG, Basel. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, elektronische Wiedergabe und Übersetzung, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages gestattet.

Erscheint jeden Mittwoch

ISSN 0036-7486

ISSN 1424-4004 (Elektronische Ausg.)

Delegierte der Fachgesellschaften

Allergologie und Immunologie:
Prof. Dr. A. Bircher
Allgemeinmedizin: Dr. B. Kissling
Anästhesiologie und Reanimation:
Prof. P. Ravussin
Angiologie: Prof. B. Amann-Vesti
Arbeitsmedizin: Dr. B. Merz
Chirurgie: Prof. Dr. M. Decurtins
Dermatologie und Venerologie:
PD Dr. S. Lautenschlager
Endokrinologie und Diabetologie:
Prof. Dr. G.A. Spinas
Gastroenterologie: Prof. Dr. W. Inauen
Geriatric: Dr. M. Conzelmann
Gynäkologie und Geburtshilfe:
Prof. Dr. Dr. h. c. mult. W. Holzgrevé

Hämatologie: Dr. M. Zoppi
Handchirurgie: PD Dr. L. Nagy
Infektologie: Prof. Dr. W. Zimmerli
Innere Medizin: Dr. W. Bauer
Intensivmedizin: Dr. C. Jenni
Kardiologie: Prof. Dr. B. Meier
Kiefer- und Gesichtschirurgie:
Dr. C. Schotland
Kinder- und Jugendpsychiatrie: Dr. R. Hotz
Kinderchirurgie: Dr. M. Bittel
Medizinische Genetik: Dr. D. Niedrist
Neonatalogie: Prof. Dr. H.-U. Bucher
Nephrologie: Prof. Dr. J.-P. Guignard
Neurochirurgie: Prof. Dr. H. Landolt
Neurologie: Prof. Dr. H. Mattle
Neuropädiatrie: Prof. Dr. J. Lütschg
Neuroradiologie: Prof. Dr. W. Wichmann

Nuklearmedizin: Prof. Dr. J. Müller
Onkologie: PD Dr. B. Pestalozzi
Ophthalmologie: Prof. Dr. Franceschetti
ORL, Hals- und Gesichtschirurgie:
Prof. Dr. J.-P. Guyot
Orthopädie: Dr. T. Böni
Pädiatrie: Dr. R. Tabin
Pathologie: Prof. Dr. G. Cathomas
Pharmakologie und Toxikologie:
Dr. T. Buclin
Pharmazeutische Medizin und Rehabilitation:
Dr. M. Weber
Plast.-Rekonstrukt. u. Ästhetische Chirurgie:
Prof. Dr. G. Pierer
Pneumologie: Prof. Dr. E. Russi

Prävention und Gesundheitswesen:
Dr. C. Junker
Psychiatrie und Psychotherapie:
Dr. G. Ebner
Radiologie: Prof. Dr. B. Marincek
Radioonkologie: Prof. Dr. R. H. Greiner
Rechtsmedizin: Prof. T. Krompecher
Rheumatologie: Prof. Dr. M. Seitz
Thorax-, Herz- und Gefässchirurgie:
Prof. Dr. T. Carrel
Tropen- und Reisemedizin: PD Dr. C. Hatz
Urologie: PD Dr. T. Zellweger